

環報兒童版 28

2016/04

書寫環境、閱讀環境

兒童環境文學家

勇闖綠世界

01-02

08-09

專題報導

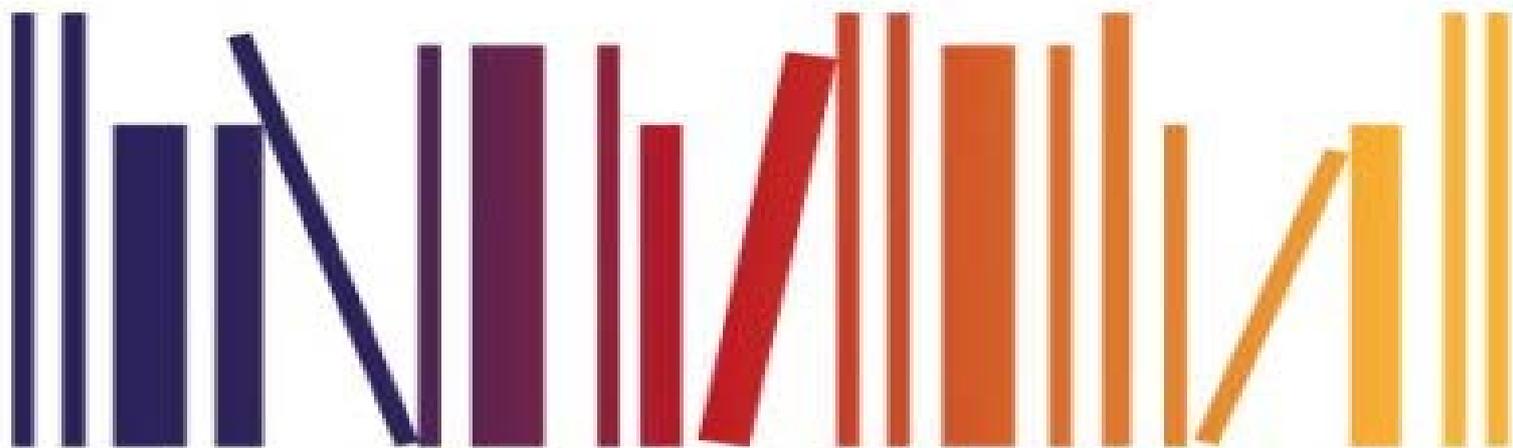
環境遊戲

03-04

10-11

特別報導

05-07



23
April

WORLD BOOK AND
COPYRIGHT DAY

圖片來源：UNESCO

海陸空暢想曲

丁 源 創 浙 江 省 紫 薇 國 小

假 如 ，

我 是 一 條 自 由 自 在 的 魚 兒 ，
真 希 望 在 浩 瀚 壯 闊 的 大 海 中 ，
暢 快 地 嬉 戲 ！

清 澈 而 包 容 的 大 海 啊 ，

乾 淨 無 瑕 ， 我 在 開 心 地 覓 食 ，

海 洋 那 是 多 麼 美 麗 ！

假 如 ，

我 是 一 匹 激 情 奔 放 的 馬 兒 ，
真 希 望 在 一 望 無 際 的 草 原 上 ，
盡 情 地 奔 跑 ！

清 潔 無 污 染 的 大 地 啊 ，

草 青 肥 沃 ， 我 在 快 活 地 吃 草 ，

草 原 可 是 如 此 美 好 ！

假_ㄅ如_ㄩ，

我_ㄉ是_ㄉ一_ㄉ隻_ㄓ展_ㄓ翅_ㄓ翱_ㄓ翔_ㄓ的_ㄉ鳥_ㄓ兒_ㄉ，
真_ㄓ希_ㄉ望_ㄓ在_ㄉ萬_ㄓ里_ㄓ無_ㄓ雲_ㄓ的_ㄉ藍_ㄓ天_ㄓ裡_ㄓ，
高_ㄓ傲_ㄓ地_ㄓ飛_ㄓ翔_ㄓ！

天_ㄓ朗_ㄓ而_ㄓ氣_ㄓ清_ㄓ的_ㄉ天_ㄓ空_ㄓ啊_ㄩ，
湛_ㄓ藍_ㄓ純_ㄓ淨_ㄓ，我_ㄉ在_ㄉ舒_ㄓ暢_ㄓ地_ㄓ呼_ㄓ吸_ㄓ，
天_ㄓ空_ㄓ將_ㄓ是_ㄉ那_ㄓ麼_ㄓ神_ㄓ爽_ㄓ！

假_ㄅ如_ㄩ，

我_ㄉ是_ㄉ一_ㄉ個_ㄓ能_ㄓ夠_ㄓ改_ㄓ變_ㄓ世_ㄓ界_ㄓ的_ㄉ人_ㄓ，
真_ㄓ希_ㄉ望_ㄓ在_ㄉ不_ㄓ久_ㄓ的_ㄉ將_ㄓ來_ㄓ
實_ㄉ現_ㄓ新_ㄓ夢_ㄓ想_ㄓ！

優_ㄓ美_ㄓ的_ㄉ環_ㄓ境_ㄓ，健_ㄓ康_ㄓ的_ㄉ世_ㄓ界_ㄓ啊_ㄩ，
若_ㄉ能_ㄓ實_ㄉ現_ㄓ，這_ㄓ我_ㄉ們_ㄓ想_ㄓ要_ㄓ的_ㄉ未_ㄓ來_ㄓ，

生_ㄉ活_ㄓ將_ㄓ多_ㄓ麼_ㄓ歡_ㄓ暢_ㄓ！

生_ㄉ活_ㄓ將_ㄓ多_ㄓ麼_ㄓ歡_ㄓ暢_ㄓ！

書寫環境、閱讀環境

海陸空暢想曲，是否還有讓你，乘著文字，四處翱翔的感覺與衝動呢？

閱讀是獲取精神糧食的「重要方法」，可以豐富我們的身心；英國作家、哲學家法蘭西斯·培根（Francis Bacon）也說：閱讀使人充實，談論使人機敏，寫作使人精確，好處真的非常多。

而為了鼓勵大眾，尤其是年輕人和兒童閱讀和寫作，自1995年起，聯合國教科文組織（UNESCO）將4月23日訂為「世界閱讀日」（World Book & Copyright Day）。

在這一天，各地愛好閱讀與寫作的朋友們，都會聚在一起，分享他們的創作或心得。

愛好閱讀和寫作的你們，是否也想一起慶祝、參與這個特別的節日呢？



世界閱讀日約旦王后在聯合國書局，為來自各地的孩子們朗讀

或許，我們可以從觀察身邊環境的變化開始，記錄它的美好或者醜陋，發揮想像力，進行創作。



想一想，如果附近發生了不好的事，例如農田裡蓋了越來越多的污染工廠；河川缺水、水質很差；或者發生了森林大火，空地被亂倒垃圾，你會有什麼感受，有想傾吐的想法嗎？

如果發生了讓人開心的事，例如社區裡發起植樹、綠美化活動；大家自動自發維護環境清潔；河流、森林裡充滿小動物，空氣清新，是不是讓人充滿希望呢？

這些生活中環境的變化都可以成為我們書寫的靈感，也經常是書本故事裡面創作的基礎。



現在，就拿起紙筆，記錄下生活的點滴，寫下屬於你的獨一無二的故事，成為我們慶祝世界閱讀日最好的方式吧！

尋找少年安徒生

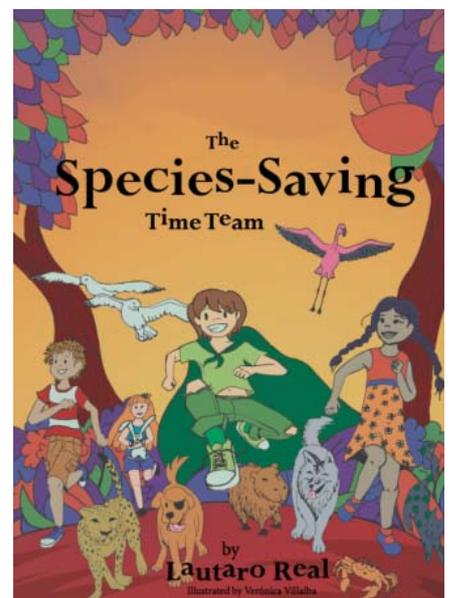


來自中東的故事，小女孩用心從一顆種子照顧到一片森林，希望家鄉的戰事能夠早日結束，讓生命能夠延續。

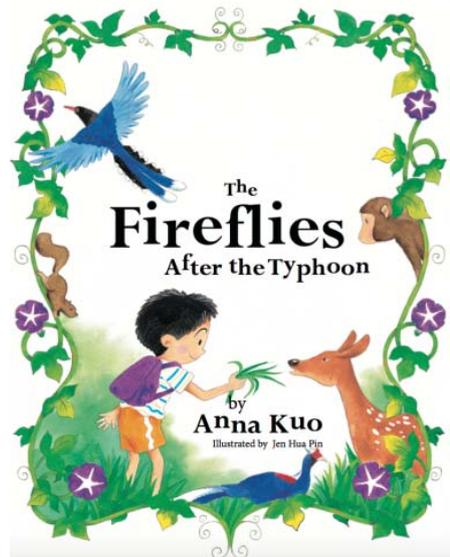
來自烏拉圭的故事，能夠跟動物溝通的小男生建造了時空機器，見到過去豐富的生態環境，經由這樣的經驗，支持了2012年里約永續發展高峰會對生物多樣性的承諾。

來自太平洋島國薩摩亞的故事則是小女孩透過攝影，動員大家一起行動阻止髒亂和污染，喚回天堂島嶼。

來自歐洲的故事，天才小發明家發明各種低耗能、高環保的機器，透過科技解決紛爭和破壞。



來自台灣郭祐吟的故事，描述土石流過後傾頹的家園，因為孩子的堅持，以及親子情感與社區合作，一起重建生物與人類共同生活的桃花源。



2015年9月，各地的兒童環境文學家，一起聚在美國紐約聯合國總部，參與「兒童永續發展高峰會」，並且發表他們的創作。

透過「Voices of Future Generations 兒童環境文學家」活動，我們對未來的期望與想像，有機會親手送給聯合國高階官員，讓他們知道世界的兒童正在關心環境、關心永續。



兒童環境文學家們與聯合國教科
文機構主席 Irina Bokova(中)合照

現在，你也更有機會成為他們的一員，說出屬於你我的故事。

延續去年活動，環境品質文教基金會主辦的「2016年世界兒童環境文學家」徵文活動，已經正式開跑。

收件時間自即日起至2016年6月15日，歡迎2003年到2008年之間出生，書寫華文的的小朋友踴躍投稿。

更多精彩內容請見：
<http://voicesoffuturegenerations.asia/index.html>。

2015 兒童環境文學家得獎者，
於西門紅樓發表作品

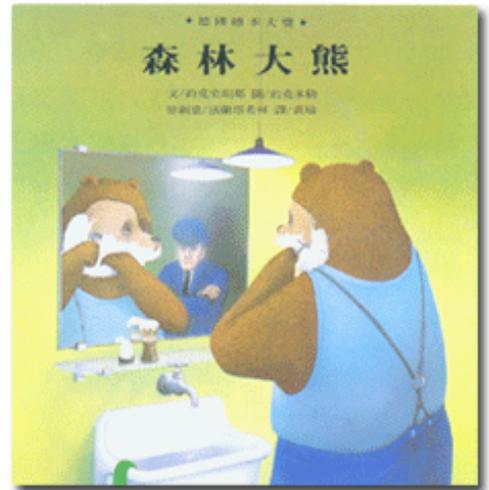


圖片來源：UNESCO、紐約時報中文版

翻開繪本，森林大熊

生レ活セ在レ自ラ然ラ森カ林カ裡カ的カ
大ク熊ク，有一天カ，冬カ眠ク醒レ
來カ時カ卻セ驚カ訝カ的カ發カ現カ森
林カ不レ見カ了カ！

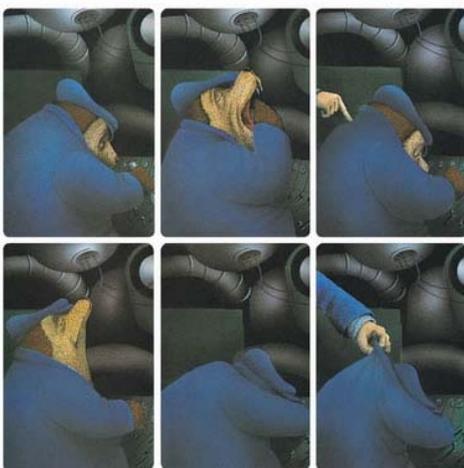
原カ來カ，當カ大ク熊ク在レ溫カ暖カ的カ
洞カ穴カ裡カ冬カ眠ク的カ時カ候カ，外カ
頭カ竟カ然カ蓋カ起カ工カ廠カ，湧カ進カ
一カ大ク堆カ的カ工カ人カ。



每カ個カ人カ都カ不レ認カ同カ牠カ是レ一カ隻カ熊ク，只カ是レ
會カ偷カ懶カ的カ工カ人カ，甚カ至カ認カ為カ只カ有カ動カ物カ
園カ和カ馬カ戲カ團カ裡カ的カ熊ク才カ是レ熊ク。

故カ事カ最カ後カ，可カ憐カ的カ森カ林カ大ク熊ク只カ好カ被カ
迫カ在レ工カ廠カ工カ作カ，學カ習カ工カ人カ類カ的カ生カ活カ，成カ
為カ工カ廠カ的カ員カ工カ，甚カ至カ忘カ記カ要カ冬カ眠ク。

你カ覺カ得カ森カ林カ大ク熊ク的カ故カ事カ試カ圖カ告カ訴カ我カ
們カ什カ麼カ？



熊ク需カ要カ像カ人カ類カ一カ樣カ上カ班カ？
刮カ鬍カ子カ？打カ卡カ？住カ旅カ館カ
嗎カ？牠カ是レ否カ因カ為カ都カ聽カ從カ
別カ人カ告カ訴カ牠カ應カ該カ做カ什カ麼カ，
反カ而カ無カ法カ判カ斷カ什カ麼カ才カ是レ
適カ合カ自カ己カ的カ，而カ忘カ了カ自カ
己カ是レ誰カ？

完成這本著名繪本《森林大熊》的作家是約克·史坦納，1930年於瑞士出生。



1950年代在青少年管教所工作的經驗對他的寫作人生產生重要的影響。監禁、自由、夢想——一直都是他文學作品的主題。

之後與插畫家約克·米勒合作，2004年出版首部作品《森林大熊》，讓他們共同創作的兒童書籍享譽全球。

他曾獲得1990年德國少年兒童文學獎、1995年瑞士席勒基金會獎、2002年馬克思·弗里斯文學獎，過世後作品仍然不斷被人傳頌、閱讀。

小朋友們，翻開一本書，就可以看到這個世界，每個故事背後都有不同的想法以及觀察，走入書本的世界，得到的比你想像的還多。



圖片來源：SWI、宅宅新聞、森林大熊

文字大魔力

中國文字有神奇魔力，看起來一樣，但如果順序不一樣，可能就是不同的意思。

中國文字很調皮，會排隊玩遊戲。有些字與詞，在的一種隊形中代表著一種意思，卻在另一種隊形中代表著別種意義。

小朋友們，你擅長文字運用嗎？閱讀的時候，有沒有看過這些隊形變換的調皮文字呢？

如果你喜歡玩猜謎、接龍的文字遊戲，快一起加入這個「迴文詩」的文字遊戲吧。

遊戲規則與說明：

- 參考下面「迴文詩」範例，思考五分鐘後，舉出類似句子。
- 或由一位小朋友，念出前兩句「迴文詩」，其他小朋友猜猜看，下面幾句內容是什麼。

資料來源：文化部兒童文化館

「迴文詩」範例：

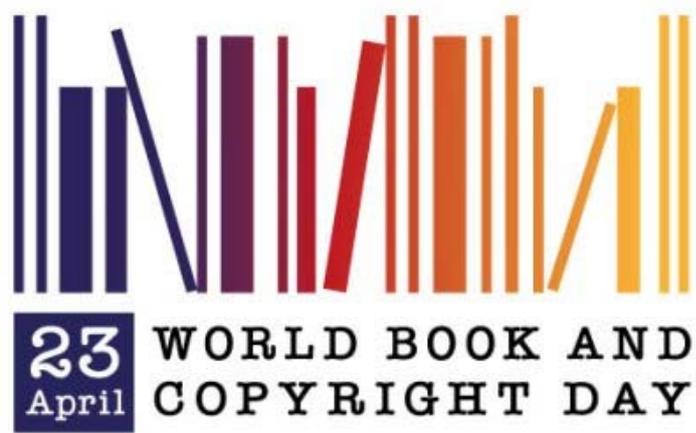
山 高 飛 鳥 繞
 高 飛 鳥 繞 山
 飛 鳥 繞 山 高
 鳥 繞 山 高 飛
 繞 山 高 飛 鳥

好 花 開 多 美
 花 開 多 美 好
 開 多 美 好 花
 多 美 好 花 開
 美 好 花 開 多

香 菜 煎 雞 蛋
 菜 煎 雞 蛋 香
 煎 雞 蛋 香 菜
 雞 蛋 香 菜 煎
 蛋 香 菜 煎 雞

想一想：

- 那些小朋友可以成功創作迴文詩，或者猜出後面句子的？觀察看看，他們平常是怎樣學習、閱讀的？
- 要怎樣提升自己語文能力？可以從哪些方面開始著手？
- 自然與環境類的書本你感興趣嗎？如果是的話，在圖書館的哪些區域可以找得到。
- 周圍最愛讀書的人是誰？大膽的向他詢問吧。



加入 2016 世界兒童環境文學家的行列，一起書寫環境、閱讀環境

發行人：謝英士

主編：鄭侑展

作者：黃麗珊、王虹穎

<http://www.eqpf.org>

環境品質文教基金會發行